

Dr. Roger Adrián Mandujano Ayala
Secretario de Educación
Presente

Con base en la convocatoria **Concurso de Narrativa Literaria “Alfabetización como factor de empoderamiento de la mujer indígena”**, emitida el 19 de agosto del presente año en la Ciudad de Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, y en el marco de la conmemoración del **Día Internacional de la Mujer Indígena** que se celebra el día 5 de septiembre, las personas integrantes del Jurado, Dra. ©. Norma Guadalupe Pérez López, Mtra. Susana Mercedes Jiménez Pérez (Susi Bentzulul) y el Dr. ©. Antonio Pérez Gómez, hemos revisado minuciosamente cada una de las veintiocho obras que a continuación se mencionan:

1. **Desde las Montañas para el Mundo** de Diego Bersain Villarreal Aguilar.
2. **Ixchel bajo las faldas del volcán Tacana** de Amairany Ramírez Figueroa
3. **La casa de las buganvillas** de Enoc Francisco Aguilar Posadas
4. **La cultura de la mujer indígena de Expresada por medio de la lectura y escritura como acto liberador y humanista en la sociedad** de José Daniel Espinosa Salazar.
5. **Escribo la memoria, vivo mi lengua: Alfabetización y resiliencia en Pantelho** de Fildel López Gómez
6. **Doña Amparito** de Francisco Javier Pérez Pérez
7. **El fogón de las letras** de Juan Carlos Vidal López
8. **María y las letras del amanecer** de Jaccive Ignacia Pérez Arcos
9. **El día que volví casa** de Miguel López Gómez
10. José Luis Cruz López (Sin título)
11. **Madre de raíces vivas** de Lessly Dariana Vázquez Velasco
12. **Escrito con manos de tierras** de Lucero Danahí Vázquez Velasco
13. **El cántaro** de Lusbey Méndez Sántiz
14. **Vivencias y realidades de mi madre** de Luvia Pérez Pérez
15. **Un viaje pedagógico hacia el puente de los sueños** de Manuelita Ramírez Arteaga
16. **Es imprescindible visibilizar la participación y la toma de decisiones en todos los ámbitos** de Norma Lorena Román Vega
17. **Tejiendo sueños con palabras: La alfabetización en la vida de las mujeres indígenas** de Sonia Ximena Ruiz Guzmán.
18. **El sentido de la lecto-escritura** de Lucía Hernández
19. **La herencia en la espalda** de Ana Belén Gil

20. **Sak-Nicté: La Voz que Despertó** de Karla Estefanía Cruz Parra
21. **Alfabetización, Consciencia y Comunidad** de María Regina Gómez De La Cruz (no firma de autenticidad)
22. Consuelo López Gómez (Sin título y sin firma de autenticidad)
23. **Construir nuestra identidad, reconociendo nuestra voz avanzaremos a pasos firmes, mostrando al mundo nuestra esencia** de Dolores Fabiola Calvo Jiménez (sin firma de autenticidad).
24. **María; mi identidad como semilla de transformación, vida y autonomía** de Cándido López Gómez. (sin firma de autenticidad)
25. Héctor David López Gutiérrez (Sin título y sin firma de autenticidad).
26. **Soy Mujer soy Indígena y tengo derecho de aprender** de María Elizabeth Cancino Rojop. (sin firma de autenticidad)
27. **Sembrar letras cosechar derechos** de Blanca Villarreal Ramírez
28. **Semillas con gran historia en el silencio** de Itzelt del Rocío Martínez Gil (sin firma de autenticidad)

Después de un análisis exhaustivo y riguroso de cada trabajo, el jurado ha determinado que las obras seleccionadas para recibir la premiación son:

- **PRIMER LUGAR, "El Cántaro"** de Lusbey Méndez Santiz de la etnia tseltal.
- **SEGUNDO LUGAR, "María y las letras del amanecer"** de Jaccive Ignacia Pérez Arcos de la etnia cho'1.
- **TERCER LUGAR, "Vivencias y Realidades de mi Madre"** de Luvia Pérez Pérez de la etnia tsotsil.

Esta decisión se fundamenta en que las obras no solo cumplen con los criterios de la convocatoria, sino que destacan por su calidad literaria y su profunda pertinencia cultural. Además, las narrativas están escritas en la lengua materna de las autoras, el tseltal, el tsotsil y el cho'1. Estas lenguas no están directamente amenazadas, sin embargo, escribir en lengua materna representa un acto de **resistencia**, de **preservación lingüística y cultural**.

Los manuscritos incluyen una trama narrativa de denuncia social y política contra la discriminación y explotación que atraviesan las mujeres pertenecientes a pueblos originarios, la representación de las personas de origen precolombino como sujetos y objeto social, el uso de espacios y tiempos históricos que reflejan la realidad de la opresión y la lucha constante por la injusticia. Por ello, los tres trabajos seleccionados contienen una trama que acercan a la realidad de las mujeres pertenecientes a pueblos originarios, destacando sus condiciones de vida y sufrimiento, aspirando la justicia y el reconocimiento de sus derechos como actores sociales de su propia vida.

Además, los trabajos seleccionados exhiben una notable **fluidez y coherencia narrativa** al tiempo que cumplen con las **normas de la narrativa indígena**. La maestría con la que las autoras utilizan sus lenguas maternas para tejer sus historias demuestra un profundo **empoderamiento a través de la alfabetización**.

El dictamen del jurado se alinea perfectamente con los objetivos de la convocatoria y la celebración del **Decenio Internacional de las Lenguas Indígenas del Mundo (2022-2032)**. Las obras de las autoras Lusbey Méndez Santiz, Jaccive Ignacia Pérez Arcos y Luvia Pérez Pérez no solo merecen el reconocimiento por su calidad artística, sino también por el **acto de resistencia y visibilidad** que representan como mujeres tseltales, ch'oles y tsostiles y sobre todo escritoras. El concurso busca precisamente reconocer y dar realce a estos trabajos, honrando así la contribución de la mujer indígena a la literatura y a la cultura.

El jurado de manera unánime recomienda que todos los trabajos necesitan ser revisados por un editor o corrector de estilo con la finalidad de asegurar su calidad, claridad, coherencia y presión gramatical y ortográfica, ya que el proceso de edición ayuda a eliminar errores y algunas perfecciones en el mensaje para que se transmita de manera efectiva a los lectores. El jurado considera crucial la revisión de todos los trabajos para garantizar que los manuscritos cumplan con los estándares de calidad, considerando que estas obras literarias serán publicadas.

A t e n t a m e n t e

Mtra. Susana Mercedes Jiménez Pérez
Susi Bentzulul

Dr. ©. Antonio Pérez Gómez

Dra. © Norma Guadalupe Pérez López